

## ÉVITER LA PARAPHRASE

Il ne suffit pas d'avoir compris un texte pour être capable de l'expliquer. Comment éviter de répéter l'auteur, c'est-à-dire de le paraphraser ?

▮ **Sujet : Expliquez le texte suivant.**

La connaissance de la doctrine de l'auteur n'est pas requise. Il faut et il suffit que l'explication rende compte, par la compréhension précise du texte, du problème dont il est question.

L'art doit avant tout embellir la vie, donc nous rendre nous-mêmes tolérables aux autres et agréables si possible : ayant cette tâche en vue, il modère et nous tient en bride, crée des formes de civilité, lie ceux dont l'éducation n'est pas faite à des lois de convenance, de propreté, de politesse, leur apprend à parler et à se taire au bon moment.

De plus, l'art doit dissimuler ou réinterpréter tout ce qui est laid, ces choses pénibles, épouvantables et dégoûtantes qui malgré tous les efforts, à cause des origines de la nature humaine, viendront toujours de nouveau à la surface : il doit agir ainsi surtout pour ce qui est des passions, des douleurs de l'âme et des craintes, et faire disparaître, dans la laideur inévitable ou insurmontable, son côté significatif.

Après cette tâche de l'art, dont la grandeur va jusqu'à l'énormité, l'art que l'on appelle véritable, l'art des œuvres d'art n'est qu'accessoire. L'homme qui sent en lui un excédent de ses forces qui embellissent, cachent, transforment, finira par chercher à s'alléger de cet excédent par l'œuvre d'art ; dans certaines circonstances, c'est tout un peuple qui agira ainsi.

Mais on a l'habitude, aujourd'hui, de commencer l'art par la fin ; on se suspend à sa queue, avec l'idée que l'art des œuvres d'art est le principal et que c'est en partant de cet art que la vie doit être améliorée et transformée. Fous que nous sommes ! Si nous commençons le repas par le dessert, goûtant à un plat sucré après l'autre, quoi d'étonnant si nous nous gâtons l'estomac et même l'appétit pour le bon festin, fortifiant et nourrissant, à quoi l'art nous convie ?

Nietzsche

**LES STRATÉGIES POUR ÉVITER  
LA PARAPHRASE**

**1. Questionner le texte**

Être sensible :

- à la logique du texte, aux transitions ;
- aux « détails » du texte (par exemple *propreté, ces choses pénibles*), aux exemples ;
- aux difficultés d'interprétation. Il ne faut surtout pas passer sous silence ce que l'on ne comprend pas d'emblée (par exemple, quel est cet art dont parle Nietzsche qui ne se limite pas à l'art des œuvres d'art ?)

**2. Proposer des références**

Savoir utiliser ses connaissances et se référer à d'autres sources d'information que le texte pour l'expliquer.

**3. Comparer la thèse de l'auteur à d'autres thèses**

Soit pour l'opposer à des thèses contraires et étudier sa valeur, soit pour la comparer à des thèses proches et affiner sa compréhension.

**4. Préciser les enjeux du texte**

Il s'agit de repérer dans quel débat s'inscrit le texte et quelles conséquences il implique.